

Sorteergids

Ghid de sortare

Ръководство за сортиране

PMD

PMD
PMD

Plastic verpakkingen
Ambalaje din plastic
Пластмасови опаковки

Metalen verpakkingen
Ambalaje metalice
Метални опаковки

Drankkartons
Cutii de carton pentru băuturi
Кутии за напитки

LET OP
ATENȚIE
ОБЪРНЕТЕ ВНИМАНИЕ

Gooi folies en schaaltes apart in de zak.
Introduceți foliile și recipientele separat în sac.
Поставяйте фолиата и кутиите отделно в торбата.

Duw plastic flessen plat in de lengte, zet de dop erop.
Aplatizați sticlele de plastic pe lungime și puneți capacul.
Сплескавайте пластмасовите бутилки по дължина, поставете капачката.

Maak verpakkingen goed leeg.
Goliți complet ambalajul.
Испразнете напълно опаковките.

Niets in elkaar steken of aan de buitenkant van de zak hangen.
Nu puneti obiecte unul in celalalt și nu agățați pungi de exteriorul sacului.
Не поставяйте отпадъците един в друг и не закачвайте нищо от външната страна на торбата.

NIET TOEGELATEN
INTERZIS
НЕ Е ПОЗВОЛЕНО

Verpakkingen met kindveilige dop
Ambalaje cu capace de siguranță pentru copii
Опаковки със закрепващи устройства за предпазване от деца

Verpakkingen met een van deze pictogrammen
Ambalaje care prezintă una dintre aceste pictograme
Опаковки с една от тези пиктограми

Andere voorwerpen
Alte articole
Други изделия

Piepschuim
Polistiren
Полистирен

Bidons > 8 liter
Bidoane > 8 litri
Бутилки > 8 литра

Verpakkingen bestaande uit een mix van materialen (bv. een laag plastic folie en een laag aluminium folie) die niet van elkaar kunnen gescheiden worden zoals sommige drankzakjes, zakjes fruitmoes of natte dierenvoeding
Ambalaj confecționat din materiale combinate (de exemplu, strle folie de plastic + strat de folie de aluminiu) care nu pot fi separate, cum ar fi pungile pentru unele băuturi, piureuri de fructe sau hrană umedă pentru animale de companie etc.
Опаковки, изработени от комбинация от материали (напр. слой пластмасово фолио + слой алуминиево фолио), които не могат да бъдат разделени, като някои торбички за напитки, плодови пюрета или консервирани храна и за домашни любимци и др.

Glas

Sticlă
Съкло

Gekleurde flessen en bokalen
Sticle și borcane colorate
Цветни бутилки и буркани

Transparante flessen en bokalen
Sticle și borcane transparente
Прозрачни бутилки и буркани

LET OP
ATENȚIE
ОБЪРНЕТЕ ВНИМАНИЕ

Maak verpakkingen goed leeg.
Goliți complet ambalajul.
Испразнете напълно опаковките.

Gebruik de glasbol enkel tussen 8u en 20u
Folosii recipientul de reciclare pentru sticlă numai între orele 08:00 și 20:00.
Используйте контейнера за рециклиране за съкло само между 8:00 и 20:00 часа.

NIET TOEGELATEN
INTERZIS
НЕ Е ПОЗВОЛЕНО

Hittebestendig glas (bv. ovenschotels)
Sticlă termorezistentă (de exemplu, vase pentru cuptor)
Топлоустойчиво съкло (напр. съдове за употреба във фурна)

Porselain, keramiek en terracotta
Portelan, ceramică și teracotă
Порцеланови, керамични и глинени изделия

Mat glas en kristalglas
Sticlă mată și sticlă transparentă tip cristal
Матирано съкло и кристално съкло

Alle types van lampen
Toate tipurile de becuri
Всички видове ел. крушки

Vlak glas zoals ramen en spiegels
Sticlă plată, cum ar fi ferestrele și oglinzile
Плоско съкло като прозорци и огледала

Deksel of doppen
Capace sau dopuri
Капаци или капачки

Papier-Karton

Hârtie-carton
Хартия-Картон

Verwijder plastic rond kranten, tijdschriften en folders. Plastic folie hoort bij PMD.
Îndepărtați plasticul din jurul ziarelor, revistelor și plantelor. Folia de plastic se colectează împreună cu PMD.
Отстранявайте наилоновите пликове на вестници, списания и листовки. Найлоновото фолио спада към PMD.

Stop je papier en karton in een gesloten kartonnen doos en vermijd zo dat het wegwaait.
Puneți hârtia și cartonul într-o cutie de carton închisă pentru ca acestea să nu fie luate de vânt.
Поставяйте отпадъците от хартия и картон в затворен кашон от картон, за да не могат да се разпилеят.

LET OP
ATENȚIE
ОБЪРНЕТЕ ВНИМАНИЕ

Verwijder plastic rond kranten, tijdschriften en folders. Plastic folie hoort bij PMD.
Îndepărtați plasticul din jurul ziarelor, revistelor și plantelor. Folia de plastic se colectează împreună cu PMD.
Отстранявайте наилоновите пликове на вестници, списания и листовки. Найлоновото фолио спада към PMD.

Stop je papier en karton in een gesloten kartonnen doos en vermijd zo dat het wegwaait.
Puneți hârtia și cartonul într-o cutie de carton închisă pentru ca acestea să nu fie luate de vânt.
Поставяйте отпадъците от хартия и картон в затворен кашон от картон, за да не могат да се разпилеят.

NIET TOEGELATEN
INTERZIS
НЕ Е ПОЗВОЛЕНО

Vuil papier en karton
Hârtie și carton murdare
Замърсена хартия и картон

Behangpapier
Tapet
Танети

Celluloaanpapier en aluminiumfolie en -zakjes
Celofan și folie și pungi de aluminiu
Целофанено и алуминиево фолио и торбички

Papieren zakdoekjes, wc-papier, keukenpapier
Șervețele de hârtie, hârtie igienică, prosoape de bucatărie din hârtie
Хартиени кърпички, тоалетна хартия, кухненска хартия

Rest

Altele
Други

Verpak in een gesloten zak of aanbieden bij de Kringloopwinkel
Împachetați-le într-o pungă închisă sau donați-le către De Kringloopwinkel (magazin de produse second-hand)
Опаковайте в затворена торба или дарете на Де Крингловинкел (магазин втора употреба)

Max. 15 kg
Greutate max. 15 kg
Макс. тегло 15 кг

NIET TOEGELATEN
INTERZIS
НЕ Е ПОЗВОЛЕНО

Geen extra zakjes bij de afvalzak zetten of eraan hangen
Nu puneti pungi suplimentare pe sacul de gunoi sau lângă acesta
Не поставяйте допълнителни торби върху или близо до торбата с отпадъци

Geen scherpe en gevaarlijke voorwerpen zoals glas en injectienaalden
Nu utilizați pentru a arunca obiecte ascuțite și/sau periculoase, cum ar fi sticla și acele hipodermice
Без остри и/или опасни предмети като съкло и игли за инжекции

NIET TOEGELATEN
INTERZIS
НЕ Е ПОЗВОЛЕНО

Geen extra zakjes bij de afvalzak zetten of eraan hangen
Nu puneti pungi suplimentare pe sacul de gunoi sau lângă acesta
Не поставяйте допълнителни торби върху или близо до торбата с отпадъци

Geen scherpe en gevaarlijke voorwerpen zoals glas en injectienaalden
Nu utilizați pentru a arunca obiecte ascuțite și/sau periculoase, cum ar fi sticla și acele hipodermice
Без остри и/или опасни предмети като съкло и игли за инжекции

Textiel

Materiale textile
Текстилни изделия

Verpak in een gesloten zak of aanbieden bij de Kringloopwinkel
Împachetați-le într-o pungă închisă sau donați-le către De Kringloopwinkel (magazin de produse second-hand)
Опаковайте в затворена торба или дарете на Де Крингловинкел (магазин втора употреба)

Max. 15 kg
Greutate max. 15 kg
Макс. тегло 15 кг

Recyclagepark

Parc de reciclare
Център за рециклиране

Afval dat niet aan huis wordt opgehaald, breng je naar het recyclagepark. Breng je eID mee en sorteer op voorhand volgens de 3 tariefgroepen.
Gunoiul care nu a fost colectat de pe proprietatea dumneavoastră poate fi dus la centrul municipal de reciclare. Prezentați eID și separați deșeurile în avans, în funcție de cele 3 grupuri tarifare.
Можете да занесете боклука, който не е бил събран от Вашия имот, в общинския център за рециклиране. Носете своя eID и разделете отпадъците си предварително според 3-те групи в ценоразписа.

NIET TOEGELATEN
INTERZIS
НЕ Е ПОЗВОЛЕНО

Vind je dichtsbijzjnde recyclagepark op www.imog.be.
Găsiți cel mai apropiat centru de reciclare pe www.imog.be.
Намерете най-близкия до Вас център за рециклиране на www.imog.be.

Hou ook je buurt proper!
 Păstrați-vă și cartierul curat!
 Поддържайте и Вашият квартал чист!

MEER INFO
 over de selectieve inzameling, sorteren en recycleren:
MAI MULTE INFORMAȚII
 despre colectarea selectivă, sortare și reciclare:
ПОВЕЧЕ ИНФОРМАЦИЯ
 относно разделното събиране, сортиране и рециклиране:

www.fostplus.be



Sorteergids.
 Ghid de sortare.
 Ръководство за сортиране.

Wat doe ik met mijn huishoudelijk afval?

Que dois-je faire de mes déchets ménagers ?

Какво да правя с битовите си отпадъци?



Je huishoudelijk afval sorteren

In België ben je verplicht om huishoudelijk afval te sorteren. Door huishoudelijk afval correct te sorteren, kunnen zoveel mogelijk producten gerecycleerd worden in nieuwe materialen.

Wie is Imog?
 Imog staat in voor de afvalinzameling in jouw gemeente. Voor PMD, glas en papier-karton werken we samen met Fost Plus. Meer info: www.imog.be.

Wat is een recyclepark?
 Imog haalt niet al het afval op aan huis. Bepaalde soorten afval zoals bouwafval, kapotte zetels, verfromen, frituurolie, ... kun je naar een van onze recycleparken brengen. Kijk op www.imog.be, de afvalkalender of de Recycle!-app om het dichtstbijzijnde recyclepark te vinden.

Het Groene Punt-logo op een verpakking geeft aan dat de fabrikant van het product een bijdrage betaalt voor het verzamelen, sorteren en recyclen van verpakkingsafval. Het zegt niets over de recycleerbaarheid van het product of de verpakking. Het betekent dus niet dat het product of de verpakking al dan niet bij PMD, papier-karton of glas hoort.

Сортиране на Вашите битови отпадъци

В Белгия сте длъжни да сортирате битовите си отпадъци. По този начин се дава възможност за рециклиране на максимално количество отпадъци в нови материали.

Каково е Imog?
 Imog отговаря за събирането на отпадъците във Вашата община. Работим с Fost Plus за PMD, стъкло и хартия/картон. Повече информация на: www.imog.be.

Каково е център за рециклиране?
 Imog не събира всички отпадъци от Вашия дом. Някои видове отпадъци, като строителни отпадъци, чувени стогове, остатъци от боя, олио за пръжене и др., могат да бъдат предадени в някой от нашите центрове за рециклиране. Проверете www.imog.be, календара за събиране на отпадъци или приложението Recycle!, за да намерите най-близкия до Вас център за рециклиране.

Логото Green Dot (Зелена точка) върху опаковката означава, че производителят на продукта плаща вноски за събирането, сортирането и рециклирането на отпадъците от опаковки. То не дава информация дали продуктът или неговата опаковка подлежат на рециклиране. Така че в информацията дали продуктът или опаковката са част от категорията PMD, хартия/картон или отпадъци от стъкло.

Вид alles terug in de orphaalkalender

De orphaalkalender bevat heel wat nuttige informatie om je te helpen sorteren. De kalender kan je in de loop van december in de briefbus. Je kunt hem ook mobiel raadplegen via de Recycle!-app.

In de orphaalkalender vind je o.a.:

- de orphaalgegevens van de verschillende afvalfracties
- sorteerinstructies
- het tijdstip waarop je je afval mag binnenzetten

Veel informatie is nodig om de orphaalkalender te maken. Het is belangrijk dat de informatie juist is. Daarom wordt de orphaalkalender regelmatig geüpdatet. Het is belangrijk dat de informatie juist is. Daarom wordt de orphaalkalender regelmatig geüpdatet.

Descărați aplicația Recycle!

Свалете приложението Recycle!

В приложението Recycle! е събрана цялата информация, която Ви е нужна относно събирането на отпадъци:

- удобен календар за събирането на отпадъци с напомняния
- информация за сортиране
- списък на пунктовете за събиране във Вашия квартал, включително работното време на център за рециклиране

Календарът за събиране на отпадъци съдържа много полезна информация, която ще Ви помогне да сортирате отпадъците си. Ще получите календара на пощата или по електронна поща. Може да направите справка в него на мобилни си телефон чрез приложението Recycle!.

В календара за събиране на отпадъци наред с друго ще намерите:

- инструкции за сортиране
- часовете, в които можете да изхвърлите боклука

Sortarea deșeurilor menajere

În Belgia, aveți obligația să sortați deșeurile menajere. În acest fel, se poate recicla o cantitate cât mai mare de deșeuri în vederea reutilizării pentru materiale noi.

Cine este Imog?
 Imog este compania responsabilă de colectarea deșeurilor în municipiul dumneavoastră. Lucrăm cu Fost Plus pentru PMD, sticlă și hârtie/carton. Mai multe informații: www.imog.be.

Ce este un parc de reciclare?
 Imog nu colectează toate deșeurile din locuința dumneavoastră. Anumite tipuri de deșeuri, cum ar fi deșeurile rezultate din construcții, scaunele rupte, resturile de vopsea, uleiul de friteuză etc. pot fi aduse într-unul dintre parcurile noastre de reciclare. Accesați www.imog.be, consultați calendarul de colectare a deșeurilor sau aplicația Recycle! pentru a găsi cel mai apropiat parc de reciclare.

Sigla Green Dot de pe ambalaj indică faptul că fabricantul produsului plătește o contribuție pentru colectarea, sortarea și reciclarea deșeurilor de ambalaje. Aceasta nu conține informații despre reciclabilitatea produsului sau a ambalajului acestuia. Prin urmare, aceasta nu indică dacă produsul sau ambalajul trebuie să se colecteze cu deșeurile PMD, hârtia/cartonul sau sticla.

Wat gebeurt er met het ingezamelde afval?

Door dat we sorteren, kunnen we gebruikte verpakkingen opnieuw inzetten als grondstof, besparen we energie en stoten we minder CO₂ uit. Onderaan zie je hoe correct gesorteerde verpakkingen een tweede leven krijgen in de vorm van nieuwe voorwerpen!

Ce se întâmplă cu deșeurile colectate?

Prin sortare, putem reutiliza ambalajele ca materie primă, putem economisi energie și reduce emisiile de CO₂. Mai jos puteți vedea cum ambalajele sortate corect primesc o a doua șansă la viață sub forma de obiecte noi!

Каково се случва със събраните отпадъци?

Чрез сортирането можем да използваме повторно опаковките като суровина, да пестим енергия и да намалим емисиите на CO₂. По-долу можете да видите как правилно сортираните опаковки получават втори живот под формата на нови изделия!